



Infraestructura Panameña de Datos Espaciales (IPDE)
Componente de Estándares
Grupo de Trabajo de la Norma ISO 19115-1
Acta Reunión N° 09-2021

Lugar: Reunión virtual por la plataforma Microsoft Teams

Fecha: 22 de octubre de 2021

Hora: 9:30 - 11:47 a.m.

Participantes:

N°	NOMBRE	INSTITUCIÓN	UNIDAD
1.	Elisenia Mendoza	IGNTG	CNDG
2.	Tamara Fernández	MICI	DGNTI
3.	Luz Guerreo	ARAP	SIG/Ordenación
4.	Feliciano Torres	ATP	Dirección de Planificación

Iniciamos la 9^{na} reunión del grupo de trabajo de la Norma ISO 19115-1 siendo las 9:33 a.m. del 22 de octubre de 2021.

Temas tratados:

1. Iniciamos con la revisión de la traducción del Anexo A *Información de Paquete de Prueba abstracta* y finalizamos en la Tabla B1.

Puntos pendientes:

- Revisar en toda la norma que se cambie la palabra “clausula” por “capítulo”
- Agregar la frase “la Norma” antes de mencionar la siguiente “ISO XXXX”
- En el Anexo B, se debe realizar los siguientes cambios:

Ingles	Traducción en español
Mandatory (M)	Obligatorio (OB)
Optional (O)	Opcional (OP)
Conditional (C)	Condicional (CO)

Maximum occurrence	Máxima ocurrencia
Repeating occurrences (N)	ocurrencia repetida

- Está pendiente la revisión de la traducción de las tablas del Anexo B. Tamara Fernández se compromete a revisarlas y tener las primeras 5 para la próxima reunión. Se sugiere que se adecuen con la información de las tablas de las normas ya adoptadas. Además, de agregar una columna adicional para traducir al español el Nombre del rol.
2. Finalizamos en la sección B.1.7 Dominio. En la próxima reunión continuaremos en la tabla B.1.
 3. Fecha de la próxima reunión: 11 de noviembre de 2021. Se dio por finalizada la reunión a las 11:47 a.m.

ANEXO



Ilustración 1 Reunión del 22 de octubre del Grupo de trabajo de la Norma ISO 19115-1